VERORDENING (EEG) Nr. 2463/69 VAN DE RAAD

van 9 december 1969

tot verschuiving van de datum waarop het toepassingsgebied van de invoer- en uitvoercertificaten en van de certificaten van vaststelling vooraf tot de gehele Gemeenschap zal worden uitgebreid

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2146/68 (2), inzonderheid op artikel 17, lid 1,

Gelet op Verordening nr. 162/66/EEG van de Raad van 27 oktober 1966 betreffende het handelsverkeer in oliën en vetten tussen de Gemeenschap en Griekenland (3), inzonderheid op artikel 8,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (4), laatstelijk gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nr. 1396/69 (5) en nr. 1398/69 (6), inzonderheid op artikel 16, lid 5,

Gelet op Verordening nr. 121/67/EEG van de Raad, van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees (7), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1398/69, inzonderheid op artikel 15, lid 4,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (8), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1398/69, inzonderheid op artikel 17, lid 5,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (9), gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nr. 1393/69 (10) en nr. 1398/69, inzonderheid op artikel 17, lid 2, vijfde alinea,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (11), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1398/69, inzonderheid op artikel 17, lid 3,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (12), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1398/69, inzonderheid op artikel 18, lid 4,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat uit de Verordening nr. 120/67/EEG, nr. 121/67/EEG, nr. 168/67/EEG (13), nr. 359/67/EEG, nr. 1009/67/EEG, (EEG) nr. 804/68, (EEG) nr. 805/68, (EEG) nr. 865/68 (14) en (EEG) nr. 204/69 (15), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2114/69 (16), welke betrekking hebben op verschillende landbouwprodukten, blijkt dat met ingang van 1 januari 1970 de invoer-, respectievelijk uitvoercertificaten en de certificaten van vaststelling vooraf, geldig zullen zijn voor invoer in of uitvoer uit de Gemeenschap ; dat de voor de tenuitvoerlegging van dit beginsel vastgestelde termijnen ontoereikend zijn gebleken en deze daarom opnieuw dienen te worden verlengd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

In de volgende teksten wordt de datum 1 januari 1970 vervangen door de datum 1 juli 1970 :

— Verordening nr. 120/67/EEG, artikel 12, lid 1, derde alinea,

— Verordening nr. 121/67/EEG, artikel 14, lid 1, tweede alinea,

— Verordening nr. 168/67/EEG, artikel 2,

— Verordening nr. 359/67/EEG, artikel 10, lid 1, tweede alinea,

— Verordening nr. 1009/67/EEG, artikel 11, lid 1, tweede alinea,

(1) PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.
(2) PB nr. L 314 van 31. 12. 1968, blz. 1.
(3) PB nr. 197 van 29. 10. 1966, blz. 3393/66.
(4) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.
(5) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 5.
(6) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 13.
(7) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2283/67.
(8) PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.
(9) PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.
(10) PB nr. L 179 van 21. 7. 1969, blz. 1.
(11) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.
(12) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.
(13) PB nr. 130 van 28. 6. 1967, blz. 2593/67.
(14) PB nr. L 153 van 1. 7. 1968, blz. 8.
(15) PB nr. L 29 van 5. 2. 1969, blz. 1.
(16) PB nr. L 271 van 29. 10. 1969, blz. 3.

— Verordening (EEG) nr. 804/68, artikel 13, lid 2, tweede alinea eerste en tweede streepje,

— Verordening (EEG) nr. 805/68, artikel 15, lid 1, tweede alinea,

— Verordening (EEG) nr. 865/68, artikel 6, lid 1, tweede alinea,

— Verordening (EEG) nr. 204/69, artikel 6, lid 1, tweede alinea.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 9 december 1969.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. LARDINOIS

VERORDENING (EEG) Nr. 2464/69 VAN DE RAAD

van 9 december 1969

betreffende de ingevolge de revaluatie van de Duitse mark op landbouwgebied te nemen maatregelen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat de revaluatie van de Duitse mark en het feit dat de waarde van de rekeneenheid niet is gewijzigd, krachtens artikel 2 van Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 653/68 (2), een daling ten gevolge hebben van de in Duitse marken uitgedrukte landbouwprijzen die in het kader van het gemeenschappelijke landbouwbeleid in rekeneenheden zijn vastgesteld ; dat, na de toepassing van overgangsmaatregelen, de prijsdaling werkelijk zal plaatsvinden met ingang van 1 januari 1970 ; dat daaruit een inkomstenverlies voor de Duitse landbouw zal voortvloeien ;

Overwegende dat dit inkomstenverlies, op basis van de huidige gegevens over de waarde van de rekeneenheid, alsmede over de prijzen en de hoeveelheden van de betrokken landbouwprodukten, op DM 1,7 miljard per jaar kan worden geraamd ;

Overwegende dat voor de Bondsrepubliek Duitsland de mogelijkheid dient te worden geopend om ter compensatie van dit verlies steun in de vorm van rechtstreekse steun aan de landbouwproducenten te verlenen ;

Overwegende dat deze steun slechts gedurende een bepaalde periode mag worden toegekend en dat de steunmaatregelen kunnen worden gevolgd door maatregelen van sociaalpolitieke of structuurpolitieke aard ;

Overwegende dat de Gemeenschap via het E.O.G.F.L. een degressieve bijdrage dient te verlenen voor de financiering van de bedoelde steunmaatregelen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Steun die op de hierna volgende voorwaarden aan de Duitse landbouwproducenten wordt verleend, kan als verenigbaar met de gemeenschappelijke markt worden beschouwd.

2. De steun kan worden verleend tot een bedrag van DM 1,7 miljard voor elk der begrotingsjaren 1970 tot en met 1973. De Gemeenschap draagt op degressive wijze en overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 bij in de financiering van de steun.

---

(1) PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.
(2) PB nr. L 123 van 31. 8. 1968, blz. 4.